

# Bundesbeschluss über die Volksinitiative «für ein flexibles Rentenalter ab 62 für Frau und Mann»

vom 18. Dezember 1998

---

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,  
nach Prüfung der am 22. Mai 1996<sup>1</sup> eingereichten Volksinitiative «für ein flexibles  
Rentenalter ab 62 für Frau und Mann»,  
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 15. Dezember 1997<sup>2</sup>,  
*beschliesst:*

## Art. 1

<sup>1</sup> Die Volksinitiative «für ein flexibles Rentenalter ab 62 für Frau und Mann» ist  
gültig und wird Volk und Ständen zur Abstimmung unterbreitet.

<sup>2</sup> Sie lautet:

### I

Die Bundesverfassung wird wie folgt ergänzt:

Art. 34<sup>quater</sup> Abs. 8

<sup>8</sup> Altersrenten werden ab dem vollendeten 62. Altersjahr gewährt. Bei Erwerbstätigkeit nach dem vollendeten 62. Altersjahr legt das Gesetz fest, wann der Anspruch ohne die Bedingung der Erwerbsaufgabe entsteht, und regelt den Teilanspruch auf Renten bei teilweiser Erwerbsaufgabe. Es kann die Altersgrenzen herabsetzen und unter bestimmten Bedingungen einen Vorbezug vorsehen.

### II

Die Übergangsbestimmungen der Bundesversammlung werden wie folgt ergänzt:

Art. 23

Hat die Bundesversammlung nicht innert fünf Jahren nach Annahme des Artikels 34<sup>quater</sup> Absatz 8 die entsprechende Gesetzgebung erlassen, erlässt der Bundesrat die nötigen Ausführungsbestimmungen.

<sup>1</sup> BBl 1996 V 135

<sup>2</sup> BBl 1998 1175

**Art. 2**

Die Bundesversammlung empfiehlt Volk und Ständen, die Initiative abzulehnen.

Nationalrat, 18. Dezember 1998

Die Präsidentin: Heberlein  
Der Protokollführer: Anliker

Ständerat, 18. Dezember 1998

Der Präsident: Rhinow  
Der Sekretär: Lanz

9475

## **Bundesbeschluss über die Volksinitiative «für ein flexibles Rentenalter ab 62 für Frau und Mann» vom 18. Dezember 1998**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1999
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	01
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	12.01.1999
Date	
Data	
Seite	216-217
Page	
Pagina	
Ref. No	10 054 884

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.